LIBRARY

FAO Fisheries Report No. 607
FAO, Rapport sur les Pêches n° 607 Jan.24 FIPL/R607(Bi)
ISSN 0429-9337

National Marine Fisheries Servi
2570 Dole Street
Honolulu, Hawai'

GENERAL FISHERIES COMMISSION FOR THE MEDITERRANEAN

COMMISSION GÉNÉRALE DES PÊCHES POUR LA MÉDITERRANÉE

Report of the

EXTRAORDINARY SESSION

Alicante, Spain, 7-9 July 1999

Rapport de la

SESSION EXTRAORDINAIRE

Alicante, Espagne, 7-9 juillet 1999

Food and Agriculture Organization of the United Nations

Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture

LIBRARY
Jan. 24, 2000
National Marine Fisheries Service
2570 Dole Street
Honolulu, Hawaii

FAO Fisheries Report No. 607
FAO, Rapport sur les pêches nº 607 FIPL/R607(Bi)

GENERAL FISHERIES COMMISSION FOR THE MEDITERRANEAN
COMMISSION GÉNÉRALE DES PÊCHES POUR LA MÉDITERRANÉE

Report of the

EXTRAORDINARY SESSION
Alicante, Spain, 7-9 July 1999

Rapport de la

SESSION EXTRAORDINAIRE
Alicante, Espagne, 7-9 juillet 1999

FOOD AND AGRICULTURE ORGANIZATION OF THE UNITED NATIONS
ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR L'ALIMENTATION ET L'AGRICULTURE
Rome, 1999

The designations employed and the presentation of material in this publication do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Food and Agriculture Organization of the United Nations concerning the legal status of any country, territory, city or area or of its authorities, or concerning the delimitation of its frontiers or boundaries.

Les appellations employées dans cette publication et la présentation des données qui y figurent n'impliquent de la part de l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture aucune prise de position quant au statut juridique des pays, territoires, villes ou zones, ou de leurs autorités, ni quant au tracé de leurs frontières ou limites.

M-40
ISBN 92-5-004354-6

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying or otherwise, without the prior permission of the copyright owner. Applications for such permission, with a statement of the purpose and extent of the reproduction, should be addressed to the Director, Information Division, Food and Agriculture Organization of the United Nations, Viale delle Terme di Caracalla, 00100 Rome, Italy.

Tous droits réservés. Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite, mise en mémoire dans un système de recherche documentaire ni transmise sous quelque forme ou par quelque procédé que ce soit: électronique, mécanique, par photocopie ou autre, sans autorisation préalable du détenteur des droits d'auteur. Toute demande d'autorisation devra être adressée au Directeur de la Division de l'information, Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture, Viale delle Terme di Caracalla, 00100 Rome, Italie, et comporter des indications précises relatives à l'objet et à l'étendue de la reproduction.

© FAO 1999

PREPARATION OF THIS DOCUMENT

This is the final report approved by the participants at the Extraordinary Session of the General Fisheries Commission for the Mediterranean, held in Alicante, Spain, from 7 to 9 July 1999.

PRÉPARATION DE CE DOCUMENT

Le présent document est la version finale du rapport adopté par les participants à la Session extraordinaire de la Commission générale des pêches pour la Méditerranée, tenue à Alicante, Espagne, du 7 au 9 juillet 1999.

Distribution:

Participants at the Session/Participants à la session
GFCM Mailing List/Liste de distribution de la CGPM
FAO Regional and Sub-Regional Fisheries Officers/Fonctionnaires des pêches
dans les Bureaux régionaux et sous-régionaux de la FAO

General Fisheries Commission for the Mediterranean/Commission générale des pêches pour la Méditerranée.
Report of the Extraordinary Session, Alicante, Spain, 7-9 July 1999.
Rapport de la Session extraordinaire. Alicante, Espagne, 7-9 juillet 1999.
FAO Fisheries Report/FAO Rapport sur les pêches. No. 607. Rome, FAO. 1999. 32p.

ABSTRACT

The holding of the Extraordinary Session of the GFCM was decided by the twenty-third session of the GFCM (July 1998). The mandate of this Session was to review new proposals for a scheme and scale of contributions for an autonomous budget and to decide on an option that takes into consideration views expressed by the GFCM members. Different options were discussed by the Meeting but the Commission could not agree on any of these options and decided to transmit the whole issue to the twenty-fourth session of GFCM expected to be held two days after the present Session (12-15 July 1999).

RÉSUMÉ

La tenue de la Session extraordinaire de la CGPM a été décidée par la vingt-troisième session de la Commission (juillet 1998). Le mandat de cette Session consistait à étudier les nouvelles propositions pour un schéma et une échelle de contributions pour un budget autonome et de choisir une option qui tiendrait compte des vues exprimées par les membres de la Commission. Diverses options ont été discutées par la Session mais la Commission n'a pu choisir l'une d'entre elles. Elle a donc décidé de porter la question devant la vingt-quatrième session de la CGPM qui devait se tenir deux jours après cette Session (12-15 juillet 1999).

CONTENTS

Page

OPENING OF THE SESSION 1

ADOPTION OF THE AGENDA AND ARRANGEMENTS FOR THE SESSION 1

SCALE OF CONTRIBUTIONS FOR AN AUTONOMOUS BUDGET 1

PROGRAMME OF WORK FOR THE INTERSESSIONAL PERIOD (JULY 1999-JULY 2000) AND BUDGET FOR THE SAME PERIOD 3

ANY OTHER MATTERS 5

ADOPTION OF THE REPORT 5

TABLE DES MATIÈRES

OUVERTURE DE LA SESSION 6

ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR ET ORGANISATION DE LA SESSION 6

BARÈME DES CONTRIBUTIONS À UN BUDGET AUTONOME 6

PROGRAMME DE TRAVAIL DE LA PÉRIODE INTERSESSIONS (JUILLET 1999 - JUILLET 2000) ET BUDGET CORRESPONDANT 8

AUTRES QUESTIONS 10

ADOPTION DU RAPPORT 11

APPENDIXES/ANNEXES

Page

A. Agenda/Ordre du jour 12

B. List of Participants/Liste des participants 13

C. List of Documents/Liste des documents 16

D. Proposed Scale of Contributions for an Autonomous Budget 17
D. Projet de barème de contributions pour un budget autonome 18

E. Alternative Scale of Contributions Including Black Sea Catches 19
E. Projet de barème de contributions comprenant les captures de la mer Noire 20

F. Proposal for a Scale of Contributions Based on the "Wealth Component" 21
F. Proposition d'un barème de contributions tenant compte de "l'élément richesse" 22

G. FAO Proposal for an Indicative Autonomous Annual Budget 23
G. Projet FAO de budget annuel autonome indicatif 25

H. European Community Proposal: Indicative Autonomous Annual Budget 27
H. Proposition de la Communauté européenne: Projet de budget annuel autonome indicatif 29

I. Proposal from Japan 31
I. Proposition du Japon 32

OPENING OF THE SESSION

1. The Session was opened by the Chairman of GFCM, Mr F. Montanaro Mifsud, who thanked the Government of Spain for hosting the Extraordinary Session and the European Community for funding it. He then introduced the Agenda of the meeting and requested comments on it. The Session was attended by delegates from nine members of the Commission. The list of delegates is given in Appendix B to this report.

2. At the request of the EC, the Commission was informed of the status of acceptance of the amendments to the GFCM Agreement and of the actions being taken by Members in this regard. The Secretariat explained that since two-thirds of the Members of the Commission had not yet deposited the instruments of acceptance of the amendments to the Agreement of GFCM relevant to an autonomous budget, the present Session could not formally adopt either the scale of contributions or the budget. However, the meeting could agree on the substance of the scale of contributions and thereby pave the way for its adoption at a later stage once the amendments to the Agreement have been accepted by two-thirds of the Members. A consensus on the substance of the scale of contributions would also make it easier for Members to accept the amendments and bring them, and the provision for an autonomous budget, into force in the knowledge of what their obligations would be in practice.

ADOPTION OF THE AGENDA AND ARRANGEMENTS FOR THE SESSION

3. The Agenda adopted by the meeting is attached as Appendix A. The documents before the Commission are listed in Appendix C.

SCALE OF CONTRIBUTIONS FOR AN AUTONOMOUS BUDGET

4. The Secretariat presented its proposal contained in document GFCM:ES/99/2, stating that it was based on its view of the various points discussed during previous Sessions of the Commission and on consultations held with certain Members of the Commission during the intersessional period. The proposed scale of contributions for an autonomous budget (see Appendix D) had three components : (a) a basic share, which was to be equal for all members; (b) a component based on wealth of the member and (c) a component based on the catch and aquaculture production derived from the Mediterranean. This last component had been computed on the basis of a GFCM tonnage formula previously discussed.

5. In response to a suggestion to discuss simultaneously the budget and the scale of contribution the Chair indicated that it would be essential first to agree on the methodology for the calculation of the contributions and then to determine the amount required for the operation of the Commission on an annual basis. However, the indicative budget attached to document GFCM:ES/99/3 Rev.1 had been prepared to help Members assess their likely share of a future autonomous budget

6. In previous discussions, a number of delegations had supported the proposal that the "basic share" should account for 10 percent of the autonomous budget. However, no agreement had been reached on how to divide the remaining 90 percent of the autonomous budget between the "wealth component" and the "catch component". In the document presented by the Secretariat to the Extraordinary Session, a distribution of

30 percent for the "wealth component" and 60 percent for the "catch component" was proposed. The meeting did not dwell on this issue. Certain delegations wished to see the "catch component" be the most important of the component.

7. The figures presented for each country's share of the "catch component" were based on the compounded figures of capture fisheries and aquaculture production derived exclusively from Mediterranean waters. However, after some discussion, the meeting agreed that since the Black Sea continues to constitute an area of the GFCM region, it should consider a scale of contribution that incorporated catches from the Black Sea. Some delegations stated that the catch data used to calculate the GFCM tonnage should be reviewed. The Secretariat produced such an alternative, reproduced in Appendix E.

8. The criterion proposed in document GFCM:ES/99/2 for the determination of the "wealth component" was to use the scale of contribution of the member to the FAO budget rather than the GNP/caput index which had been proposed, but not agreed, at the Twenty-third Session of the Commission.

9. The Secretariat was asked to explain why the scale of contributions to FAO had been selected to replace the GNP index, and whether this represented an advantage over the previous proposal. The Secretariat pointed out that it had selected the FAO scale of contributions as a preferable index in the course of discussions held during the intersessional period between the Secretariat and someMembers. The meeting was informed that the FAO scale of contributions was derived from the UN scale of assessments which itself was based on GNP as modified by a number of factors. Documentation relevant to such assessment was provided by the Secretariat. One delegation considered the use of the FAO scale of contributions as inappropriate in this case.

10. The meeting was not convinced that the FAO scale of contributions was a good substitute for GNP and some delegations considered the use of a GNP measure as a yardstick for allocating the "wealth component" amongst members. Some members favoured GNP per capita, others GNP. The Secretariat produced a version of the scale of contributions that made use of both GNP and GNP per capita to allocate the "wealth component". It is attached as Appendix F. The delegations of Malta and Cyprus stated that it could not endorse the scale of contribution as proposed in Appendix F as it incorporated GNP per capita as a criterion of allocation, as this would place an unfair burden on the small member countries.

11. At the end of the meeting, the Japanese delegation tabled a proposal (See Appendix I) for the scale of contribution, which it had developed through discussions with other delegations. Due to shortage of time, the Japanese proposal could not be discussed.

12. The meeting agreed to transmit to the Twenty-fourth Session of GFCM the four proposals for a scale of contribution that it had considered, noting that any scale of contribution eventually adopted should take full account of members' capacity to pay. The participants agreed to continue the discussion of this item of the Agenda during the forthcoming GFCM Session allowing for new ideas to be presented.

PROGRAMME OF WORK FOR THE INTERSESSIONAL PERIOD (JULY 1999-JULY 2000) AND BUDGET FOR THE SAME PERIOD

13. In order to provide elements for the discussion on scale of contributions, the meeting decided to discuss the proposed programme of work and budget presented in document GFCM:ES/99/3 Rev.1 on the understanding that the programme of work and budget could not refer to the period July 1999 to July 2000 since the amendments providing for an autonomous budget had not yet entered into force. The Commission therefore discussed the programme of work and budget as an indicative example of how an autonomous budget could be structured.

14. The programme, as proposed by the Secretariat, included meetings of the statutory bodies: one session of the Commission, the Third Session of the Scientific Advisory Committee (SAC) and the Second Session of the Committee on Aquaculture, which takes place every two years. In addition, meetings of the subsidiary bodies in support of the third meeting of SAC were contemplated for two of the Sub-Committees (Fishery Statistics and Information and Economic and Social Sciences). *Ad hoc* meetings were also proposed such as a GFCM/ICCAT Joint Working Group on Large Pelagic Species in the Mediterranean Sea and an Expert Consultation on the Black Sea which had been requested by Turkey. The activities of the aquaculture networks were included in the proposed programme of work with the meetings of the national coordinators of the SIPAM network and improvements of the data bases, completion of TECAM and SELAM surveys and organization of workshops/seminars on Global Quality in Mediterranean Aquaculture, Aquaculture Health Legislation and Quarantine Aspects, Aquaculture and Environmental Impact Assessment, and a meeting to be specified at a later date to continue the work started by the Consultation on the Application of Article 9 of the Code of Conduct for Responsible Fisheries in the Mediterranean.

15. The Secretary furthermore stated that the proposed budget included an important component of staff for strengthening the Secretariatand that the position of the Secretary would continue to be funded for the time being by FAO. The Organization would also continue to allocate as an in kind contribution, the time of technical staff in the various Divisions of the FAO Fisheries Department in support of the activities of the programme. It was indicated that, given the growing importance of aquaculture in Mediterranean countries, consideration should be given to provide adequate financing of the programme of activities for the networks

16. In the discussion of the work programme, the delegation of the EC requested clarifications in respect of the effective contribution from FAO and its role in the new GFCM. The Secretariat provided a breakdown of the man months indicated in Section B of the budget table. In this context, certain delegations indicated as their preference that the FAO contribution be made available in the form of a full time position or as a net financial contribution.

17. The level of budget requested from the countries was also questioned and a figure of US$ 750 000 was suggested as being more appropriate, although this would imply reducing activities or deleting staff positions. In this respect, it was proposed by some delegates that the salary of the Secretary should be directly charged to the Members, and that FAO should bear the cost of a stock assessment specialist, who would be assigned full time to the GFCM Secretariat. The delegation of the EC also indicated that

there was no priority need for an economist position and that the posts of administrative and finance clerks should be combined. The EC also queried whether the UN rates for staff costs should be used for the professional staff or whether economies could be made through the establishment of a specific scale of salaries for the GFCM newly recruited staff. The delegation of Malta, supported by the delegation of the EC, stated that a mechanism to monitor progress and to audit the operation of the Commission was necessary. The possibility of setting up a Finance Committee was discussed. It was also envisaged that the Commission itself could fulfil this role. The Secretariat explained that if the members wished to keep the Commission within the framework of FAO then the standard FAO rules for recruitment of staff would have to be applied.

18. The Commission reviewed these various proposals and agreed to the cancellation of the economist and to the combination of administrative and finance clerk posts proposed by the Secretariat. It considered the proposal by some delegations for the payment by FAO of a full-time biologist/stock assessment specialist who would be seconded to the new GFCM Secretariat, in replacement of the post of the Secretary who would then be paid out of the contribution of the members. The Secretariat informed that such an exchange of posts would require budgetary approval by FAO Headquarters.

19. Several delegations requested clarification concerning the scheduling of meetings proposed by the first two sessions of SAC and questioned the high cost which had been suggested for the first meetings of the two Sub-Committees of the SAC indicated above. The delegation of Spain referred to the SAC reports and suggested a pattern of organization of meetings of the working groups related to stock assessment and of the SAC Sub-Committees which would allow them to meet consecutively with savings for interpretation and documentation. The continuation of this work was endorsed by several countries and it was requested that the tables of programme of work and budget be amended to reflect the changes suggested. Regarding the meeting on the Black Sea, it was indicated that Turkey had offered to host the meeting and that therefore its cost should not be reflected in the budget, but the Secretariat indicated that Turkey might provide facilities to host the meeting but not cover its full cost. Regarding the joint meeting with ICCAT mentioned above, the Secretariat indicated that it also included the cost of non-staff travel which had not been specified in the table.

20. The Commission considered the list of activities proposed for the Aquaculture Networks and requested a further breakdown of the costs of these activities. The requested details are included in the proposal prepared by the Secretariat (Appendix G). The delegation of Tunisia, which hosts the regional center of the SIPAM Network, indicated that in view of the priority accorded to this emerging sector the proposed request for funds was judged to be insufficient.

21. In the light of the discussions on the Secretariat staffing issue, the Commission requested the Secretariat to prepare a proposal which would reflect the reduction in staff and the suggestion regarding the reduction of meeting costs.

22. The delegation of the EC also introduced a table along the same lines. On this subject, some delegations expressed the wish that a total budget (FAO contribution plus that of contracting parties) be about US$ 750 000. The table was presented by the delegate of the EC who stated that his proposal was open for discussion and possible

amendment. He suggested that the proposals presented by the Secretariat and EC be used to develop a single proposal for consideration by the Twenty-fourth Session of GFCM.

23. Some delegations questioned the low level of funding allocated to some Working Groups of SAC, the feasibility for some countries to participate effectively in the work of those Groups, and the physical arrangements for providing interpretation for consecutive Sessions of the Sub-Committees. In addition, comments were made on the insufficient funding envisaged for activities of the networks under the Committee on Aquaculture. The delegate of Cyprus proposed that only the GFCM main Sessions should be held in four languages.

24. The Legal Counsel reacting to the EC proposal to have a single column total budget merging FAO and Members contributions, indicated that the allocation of FAO funds was subject to FAO Conference approval, and that in fact the autonomous budget should be restricted to that funded from Members' contributions not including the FAO regular programme financing provided in support of the Commission's activities. However, some delegations considered that from a practical point of view, this could be a useful exercise. The proposal of the EC is attached to the present report (Appendix H) for further review by the Twenty-fourth Session of the Commission.

ANY OTHER MATTERS

25. The meeting noted the following clarifications by the Legal Counsel with respect to the contributions of the EC and its Member States.

> The contribution of the EC and its Member States has been allocated between the EC and its Member States at their own request. The contribution is subject to the principle of the alternative exercise of membership rights which implies that both membership rights and the membership obligations of the EC and its Member States should not exceed the total of the membership rights and obligations that would otherwise be exercisable by the Member States alone.
>
> In the context of contributions to the budget, the contributions by the EC and its Member States do not and should not exceed the total contributions otherwise payable by the Member States if the EC were not a party to the GFCM Agreement. This is of course without prejudice to the payment by a Member Organization of a sum to cover administrative and other expenses of membership, which should not be considered a contribution to the budget. Neither does the allocation between the EC and its Member States, which may be changed at any time at their request, entitle either the EC or its Member States to any additional vote on the budget.

26. The delegation of Malta reminded the meeting of its offer to host the GFCM Secretariat in the event that this be moved outside FAO Headquarters and encouraged Members to participate more actively in GFCM activities.

ADOPTION OF THE REPORT

27. The report was adopted on 9 July 1999.

OUVERTURE DE LA SESSION

1. La session a été ouverte par le Président de la CGPM, M. F. Montanaro Mifsud, qui a remercié le gouvernement espagnol d'avoir accueilli la session extraordinaire et la Communauté européenne, de l'avoir financé. Il a ensuite présenté la question inscrite à l'ordre du jour et a invité les participants à soumettre leurs observations. Des délégués de neuf membres de la Commission ont assisté à cette session. La liste des délégués figure à l'Annexe B du présent rapport.

2. A la demande de la CE, la Commission a été informée de la situation actuelle concernant l'acceptation des amendements à l'Accord de la CGPM, ainsi que des mesures prises par les membres à cet égard. Le Secrétariat a expliqué qu'étant donné que les deux tiers des membres de la Commission n'avaient pas encore déposé leurs instruments d'acceptation des amendements à l'Accord de la CGPM portant création d'un budget autonome, la présente session ne pouvait pas adopter officiellement le barème des contributions ou le budget. Toutefois, les participants peuvent se mettre d'accord, dans les grandes lignes, sur le barème des contributions et faciliter ainsi, par la suite, son adoption, dès que les amendements à l'Accord auront été acceptés par les deux tiers des membres. Si un consensus se dégage sur les grandes lignes du barème des contributions, les membres seront mieux en mesure d'accepter et mettre en oeuvre les amendements, y compris les dispositions portant création d'un budget autonome, en sachant exactement, dans la pratique, quelles seront leurs obligations.

ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR ET ORGANISATION DE LA SESSION

3. L'ordre du jour adopté par les participants est reproduit à l'Annexe A. Les documents dont était saisie la Commission sont énumérés à l'Annexe C.

BARÈME DES CONTRIBUTIONS À UN BUDGET AUTONOME

4. Le Secrétariat a présenté ses propositions, contenues dans le document GFCM:ES/99/2, en indiquant qu'elles se fondent sur son analyse des débats qui ont eu lieu au cours des sessions précédentes de la Commission et sur des consultations tenues avec certains membres de la Commission lors de la période intersessions. Le barème des contributions à un budget autonome (voir Annexe D) a trois composantes: a) une redevance de base, qui est égale pour tous les membres; b) un élément fondé sur la richesse des membres et c) un élément fondé sur les captures et l'aquaculture en Méditerranée. Ce dernier élément sera calculé sur la base de la formule mise au point par la CGPM pour le calcul des tonnages, examinée précédemment.

5. En réponse à une suggestion visant à examiner simultanément le budget et le barème des contributions, le Président a indiqué qu'il serait essentiel tout d'abord de se mettre d'accord sur la méthodologie à suivre pour le calcul des contributions, puis ensuite de déterminer les montants annuels requis pour assurer le fonctionnement de la Commission. Le budget indicatif figurant dans le document GFCM:ES/99/3 Rev.1 a été préparé pour aider les membres à évaluer leur quote-part probable dans le budget autonome.

6. Au cours des débats précédents, diverses délégations avaient appuyé la proposition selon laquelle la "redevance de base" devrait représenter 10 pour cent du budget autonome. Aucun accord n'a toutefois été conclu sur la répartition des 90 pour cent

restants entre l'"élément richesse" et l'"élément captures". Dans le document présenté à la session extraordinaire, le Secrétariat a proposé que 30 pour cent soient couverts par l'"élément richesse" et 60 pour cent par l'"élément captures". Les participants ne se sont pas attardés sur cette question. Certaines délégations ont exprimé le souhait que l'"élément captures" soit la composante la plus importante du budget autonome.

7. Les chiffres concernant la quote-part de chaque pays au titre de l'"élément captures" sont obtenus en additionnant les pêches de capture et la production de l'aquaculture, réalisées exclusivement dans les eaux méditerranéennes. Toutefois, après quelques débats, les participants sont convenus qu'il faudrait envisager d'incorporer également les captures provenant de la mer Noire, qui reste une zone relevant de la CGPM. Certaines délégations ont déclaré qu'il faudrait réviser les données utilisées par la CGPM pour le calcul des tonnages. Le Secrétariat a présenté une proposition de rechange, qui figure à l'Annexe E.

8. Le critère proposé dans le document GFCM:ES/99/2 pour déterminer l'"élément richesse" consiste à utiliser le barème des contributions au budget de la FAO, au lieu d'utiliser le PNB par habitant comme cela avait été proposé, lors de la vingt-troisième session de la Commission sans qu'un accord se dégage.

9. Les participants ont demandé au Secrétariat d'expliquer pourquoi le barème des contributions à la FAO a été retenu comme critère au lieu du PNB, et si cela représente un avantage par rapport à la proposition précédente. Le Secrétariat a précisé que le barème des contributions à la FAO a été choisi parce que lors de discussions tenues entre le Secrétariat et certains membres pendant la période intersessions, cette formule était indiquée comme étant la préférée. On a expliqué aux participants que le barème des contributions à la FAO est dérivé du système de quote-part de l'ONU, qui est lui-même fondé sur le PNB, modifié en fonction d'un certain nombre de facteurs. Des documents portant sur la question ont été fournis par le Secrétariat. Une délégation a estimé qu'il n'était pas indiqué, dans ce cas, d'utiliser le barême des contributions au budget de la FAO.

10. De l'avis des participants, le barème des contributions à la FAO n'est pas une bonne mesure de remplacement du PNB et certaines délégations ont estimé que le recours au PNB permet de bien répartir l'"élément richesse" entre les membres. Certains membres se sont prononcés en faveur du PNB par habitant, et d'autres, en faveur du PNB. Le Secrétariat a présenté une version du barème des contributions, figurant à l'Annexe F, qui utilise à la fois le PNB et le PNB par habitant pour la répartition de l'"élément richesse". Les délégations de Malte et de Chypre ont déclaré qu'elles ne peuvent pas approuver le barème des contributions tel qu'il est proposé à l'Annexe F, car il pénaliserait excessivement les petits Etats Membres.

11. A la fin de la réunion, la délégation japonaise a présenté une proposition (Voir Annexe I) sur le barême des contributions, préparée sur la base de discussions avec d´autres délégations. Faute de temps, cette proposition japonaise n´a pu être discutée.

12. Les participants sont convenus de soumettre à la vingt-quatrième session de la CGPM les quatre propositions de barème des contributions à l'étude, en faisant observer que le barème des contributions qui sera finalement adopté doit tenir pleinement compte de la capacité financière des membres. Les participants ont décidé de poursuivre l'examen

de cette question lors de la prochaine session de la CGPM, pour que de nouvelles idées puissent être présentées.

PROGRAMME DE TRAVAIL DE LA PÉRIODE INTERSESSIONS (JUILLET 1999-JUILLET 2000) ET BUDGET CORRESPONDANT

13. Les participants ont décidé de passer en revue le Programme de travail et budget proposé dans le document GFCM:ES/99/3 Rev.1 comme base pour l'examen du barème des contributions, étant entendu que le Programme de travail et budget ne peut pas porter sur la période juillet 1999 à juillet 2000, puisque les amendements portant création d'un budget autonome ne sont pas encore entrés en vigueur. La Commission a donc examiné le Programme de travail et budget pour voir comment peut être structuré un budget autonome.

14. Le programme, tel qu'il est proposé par le Secrétariat, comprend des réunions d'organes statutaires: une session de la Commission, la troisième session du Comité scientifique consultatif et la deuxième session du Comité de l'aquaculture, qui se réunit tous les deux ans. En outre, on envisage, en préparation de la troisième réunion du Comité scientifique consultatif, des réunions d'organes subsidiaires pour deux des Sous-Comités (Statistiques et informations sur les pêches et Sciences économiques et sociales). Des réunions ad hoc sont également proposées, comme celle d'un Groupe de travail conjoint CGPM/CICTA sur les grands pélagiques en mer Méditerranée et une Consultation d'experts sur la mer Noire, demandée par la Turquie. Les activités des réseaux sur l'aquaculture sont également prévues dans le programme de travail proposé: réunions des coordonnateurs nationaux du SIPAM et amélioration des bases de données, achèvement des enquêtes TECAM et SELAM et organisation d'ateliers/séminaires sur la qualité d'ensemble de l'aquaculture méditerranéenne, la législation et le contrôle sanitaires en aquaculture et l'impact de l'aquaculture sur l'environnement; une réunion, à préciser à une date ultérieure, est aussi prévue afin de poursuivre les travaux entamés lors de la Consultation sur l'application de l'Article 9 du Code de conduite pour une pêche responsable en Méditerranée.

15. Le Secrétaire a en outre précisé que le budget proposé comprend un volet "personnel" important, afin de renforcer le Secrétariat et que le poste de Secrétaire est toujours financé, pour le moment, par la FAO. L'Organisation continuerait également à prendre à sa charge le temps consacré aux activités du programme par le personnel technique de différentes divisions du Département des pêches de la FAO. Compte tenu de l'importance croissante de l'aquaculture dans les pays méditerranéens, il a été suggéré d'allouer des ressources financières adéquates au programme d'activités pour les réseaux.

16. Lors de l'examen du programme de travail, la délégation de la CE a demandé des explications concernant la contribution effective de la FAO et son rôle dans la nouvelle CGPM. Le Secrétariat a présenté des données ventilées concernant les mois de travail indiqués à la Section B du tableau sur le budget. A cet égard, certaines délégations ont indiqué qu'elles préfèrent que la contribution de la FAO se présente sous la forme d'un financement d'un poste à plein temps ou d'une contribution financière nette.

17. Les participants ont également contesté le niveau du budget et ont suggéré un montant plus raisonnable de 750 000 dollars, même si cela veut dire qu'il faudra réduire les activités ou comprimer les effectifs. A cet égard, certains délégués ont proposé que le

traitement du Secrétaire soit facturé directement aux membres et que la FAO prenne à sa charge le coût d'un spécialiste de l'évaluation des stocks qui serait affecté à plein temps au Secrétariat de la CGPM. La délégation de la CE a indiqué également que le poste d'économiste n'était pas indispensable et que ceux de commis d'administration et de commis aux finances devraient être fusionnés. La CE s'est également demandée s'il était nécessaire d'appliquer aux membres du cadre organique les grilles de salaires des Nations ou s'il ne serait pas possible de faire des économies en établissant un barème des traitements spécifique pour le personnel nouvellement recruté pour la CGPM. La délégation de Malte, appuyée par celle de la CE, a déclaré qu'un mécanisme de suivi des progrès accomplis et de vérification du fonctionnement de la Commission était nécessaire. La création d'un Comité financier a été envisagée. On s'est demandé, à ce propos, si la Commission ne pourrait pas remplir elle-même ce rôle. Le Secrétariat a expliqué que si les membres voulaient maintenir la Commission dans le cadre de la FAO, il faudrait appliquer les règles de la FAO en matière de recrutement du personnel.

18. La Commission a examiné ces diverses propositions et a accepté de supprimer le poste d'économiste et de fusionner les postes de commis à l'administration et de commis aux finances proposés par le Secrétariat. Elle a examiné la proposition formulée par certaines délégations tendant à ce que la FAO prenne à sa charge le traitement d'un biologiste/spécialiste de l'évaluation des stocks à plein temps, qui serait détaché auprès du nouveau Secrétariat de la CGPM, en remplacement du poste de secrétaire qui serait financé par les contributions des membres. Le Secrétariat a indiqué qu'un tel échange de postes devrait être approuvé au siège de la FAO.

19. Plusieurs délégations ont demandé des explications concernant le calendrier des réunions proposé par le CSC à ses deux premières sessions et se sont étonnées du coût élevé suggéré pour les premières réunions des deux Sous-Comités du CSC indiquées ci-dessus. La délégation espagnole, se référant aux rapports du CSC, a proposé un calendrier des réunions des groupes de travail s'occupant de l'évaluation des stocks et des Sous-Comités du CSC prévoyant des réunions consécutives, ce qui permettrait de réaliser des économies en matière d'interprétation et de documentation. Plusieurs pays ont approuvé cette suggestion et il a été demandé que les tableaux du Programme de travail et budget soient modifiés pour tenir compte des changements proposés. En ce qui concernait la réunion sur la mer Noire, on a fait observer que la Turquie avait offert d'accueillir la réunion et que les coûts relatifs à cette réunion ne devraient donc pas figurer dans le budget, mais le Secrétariat a précisé que la Turquie fournirait sans doute des installations pour la réunion, mais n'assumerait pas forcément la totalité des coûts. En ce qui concernait la réunion conjointe avec la CICTA mentionnée ci-dessus, le Secrétariat a indiqué qu'elle incluait des frais de voyage de personnes n'appartenant pas au personnel qui n'avaient pas été indiqués dans le tableau.

20. La Commission a examiné la liste des activités proposées pour les réseaux sur l'aquaculture et a demandé des détails supplémentaires sur les coûts de ces activités. Ceux-ci sont inclus dans la proposition établie par le Secrétariat (Annexe G). La délégation tunisienne, qui accueille le centre régional du Réseau SIPAM, a indiqué que, compte tenu de la priorité accordée à ce nouveau secteur, la demande de fonds envisagée était jugée insuffisante.

21. A la lumière des débats sur la question des effectifs du Secrétariat, la Commission a demandé au Secrétariat de préparer une proposition tenant compte de la réduction des effectifs et de la suggestion concernant la réduction des frais de réunion.

22. La délégation de la CE a soumis une proposition allant dans le même sens. A ce sujet, certaines délégations ont exprimé le souhait que le budget total (contribution de la FAO et des parties contractantes) se situe aux alentours de 750 000 dollars E.-U. La proposition communautaire a été introduite par le représentant de la Communauté Européenne qui a déclaré qu'elle était ouverte à la discussion et aux amendements éventuels. Il a aussi indiqué que la proposition du Secrétariat et celle de la Communauté Européenne pourraient être harmonisée de façon à constituer une proposition unique à soumettre à la vingt-quatrième session de la CGPM, pour examen.

23. Certaines délégations ont demandé des explications concernant le faible niveau des crédits alloués à certains groupes de travail du CSC, la possibilité pour certains pays de participer efficacement au travail de ces groupes, et les arrangements permettant d'assurer l'interprétation lors de sessions consécutives des Sous-Comités. Des remarques ont également été faites sur les crédits insuffisants proposés pour le financement des activités des réseaux du Comité de l'aquaculture. La délégation de Chypre a aussi proposé que seules les Sessions de la Commission soient tenues en quatre langues.

24. Le Conseiller juridique, réagissant à la proposition faite par la Communauté Européenne de présenter une colonne unique pour le budget de la Commission comprenant la contribution des Membres et celle de la FAO, a indiqué que la procédure d'allocation de fonds du budget ordinaire de la FAO est sujette à l'approbation de la Conférence de l'Organisation, et qu'en fait, le budget autonome doit comprendre uniquement la partie financée par la contribution des Membres sans tenir compte du financement du Programme ordinaire de la FAO, destiné à appuyer les activités de la Commission. Certaines délégations ont toutefois estimé que, dans la pratique, cet exercice serait utile. La proposition de la CE est jointe au présent rapport (Annexe H) pour examen par la Commission à sa vingt-quatrième session.

AUTRES QUESTIONS

25. La réunion a pris acte des explications fournies par le Conseiller juridique concernant les contributions de la CE et de ses Etats Membres.

> La contribution de la CE et de ses Etats Membres a été répartie entre la CE et ses Etats Membres sur leur demande. Cette contribution est soumise au principe de l'exercice des droits liés à la qualité de membre en alternance, ce qui implique que tant les droits que les obligations liées à la qualité de membre de la CE et de ses Etats Membres ne doivent pas dépasser la somme des droits et obligations liés à la qualité de membre qui pourraient être exercés par les seuls Etats Membres.
>
> En ce qui concerne les contributions au budget, les contributions de la CE et de ses Etats Membres ne dépassent pas, et ne devraient pas dépasser, le montant total des contributions dont seraient redevables les Etats Membres si la CE n'était pas partie à l'accord concernant la CGPM. Ceci, bien entendu, sans préjudice du paiement par une organisation membre d'une somme couvrant les dépenses

administratives et autres liées à la qualité de membre, qui ne doit pas être considérée comme une contribution au budget. Il est exclu également que la répartition de la contribution entre la CE et ses Etats Membres, qui peut être modifiée à tout moment sur leur demande, donne droit soit à la CE, soit à ses Etats Membres à une voix supplémentaire lors d'un vote sur le budget.

26. La délégation de Malte a rappelé l'offre de son pays d'accueillir le Secrétariat de la Commission dans le cas de son transfert en dehors du siège de la FAO et a invité les membres à participer plus activement aux activités de la CGPM.

ADOPTION DU RAPPORT

27. Le rapport a été adopté le 9 juillet 1999.

APPENDIX/ANNEXE A

AGENDA

1. Opening of the Session
2. Adoption of the Agenda and Arrangements for the Session
3. Scale of Contributions for an Autonomous Budget
4. Programme of Work for the Intersessional Period (July 1999-July 2000) and Budget for the Same Period
5. Any Other Matters
6. Adoption of the Report

ORDRE DU JOUR

1. Ouverture de la session
2. Adoption de l'ordre du jour et organisation de la session
3. Barème des contributions à un budget autonome
4. Programme de travail de la période intersessions (juillet 1999-juillet 2000) et budget correspondant
5. Autres questions
6. Adoption du rapport

APPENDIX/ANNEXE B

LIST OF PARTICIPANTS
LISTE DES PARTICIPANTS

MEMBERS OF GFCM/ MEMBRES DU CGPM

ALBANIA/ALBANIE

ALGERIA/ALGÉRIE

BULGARIA/BULGARIE

CROATIA/CROATIE

CYPRUS/CHYPRE

Gabriel P. GABRIELIDES
Director, Fisheries Department
Ministry of Agriculture, Natural Resources and the Environment
Eolu 13
1416 Nicosia

EGYPT/ÉGYPTE

EUROPEAN COMMUNITY – MEMBER ORGANIZATION/ COMMUNAUTÉ EUROPÉENNE – ORGANISATION MEMBRE

John SPENCER
Head of Delegation
Directorate General for Fisheries
DG XIV/B4
200 Rue de la Loi
1049 Brussels, Belgium
Tel: (+32-2) 2956858
Fax: (+32-2) 2955700

Veronica CODY (Ms)
Administrator
Directorate General for Fisheries
Council of the European Union
Justus Lipsius
Rue de la Loi
1049 Brussels, Belgium
Tel: (+32-2) 2858261
Fax: (+32-2) 2858543

Jarnmo VILHUNEN
Councellor of Fisheries
Ministry of Agriculture and Forestry
PO Box 232
00171 Helsinki
Finland

Jukka SIHVO
Senior Planning Officer
Ministry of Agriculture and Forestry
PO Box 232
00171 Helsinki
Finland

Roberto CESARI
Administrator
European Commission
Directorate General for Fisheries
DG XIV/B4
200 Rue de la Loi
1049 Brussels, Belgium
Tel: (+32-2) 2994276
Fax: (+32-2) 2955700

FRANCE

Julien TURENNE
Chargé de mission
Ministère de l´agriculture et de la pêche
3 Place de Fontenoy
75007 Paris
Tel: (+33-1) 49558236
Fax: (+33-1) 49558200
Email: julien.turenne@agriculture.gouv.fr

GREECE/GRÈCE

ISRAEL/ISRAËL

ITALY/ITALIE

Pasquale GIANNELLA
Chef de division
Ministero per le Politiche Agricole
Viale dell´Arte 16
00144 Roma

JAPAN/JAPON

Junichiro OKAMOTO
Head of Delegation
Counsellor, Fisheries Agency
Ministry of Agriculture, Forestry and Fishery
1-2-1 Kasumigaseki
Chiyoda-ku, Tokyo

Tsuyoshi IWATA
Fisheries Agency of Japan
Ministry of Agriculture, Forestry and Fishery
1-2-1 Kasumigaseki
Chiyoda-ku, Tokyo

Masaharu SHIMIZU
Fishery Division
Ministry of Foreign Affairs
2-2-1 Kasumigaseki
Chiyoda-ku, Tokyo

LEBANON/LIBAN

LIBYA/LIBYE

MALTA/MALTE

Francis MONTANARO MIFSUD
Ambassador to FAO
Permanent Representation of the Republic of Malta to FAO
Lungotevere Marzio 12
00186 Rome, Italy
Tel: (+39 06) 6879990/6879947
Fax: (+39 06) 6892687

Edward GAUCI BORDA
Permanent Secretary
Ministry of Agriculture and Fisheries
Barriera Wharf, Valletta
Tel: (+356) 240399
Fax: (+356) 248602

Matthew CAMILLERI
Fisheries Biologist
Ministry of Agriculture and Fisheries
Barriera Wharf, Valletta
Tel: (+356) 650 934
Fax: (+356) 650 932
E-mail: copemed.malta@magnet.mt

MONACO

MOROCCO/MAROC

Youssef OUATI
Chef de la division de la coopération
Direction de la Coopération et des Affaires Juridiques
Ministère des Pêches Maritimes
Rabat
Tel: (+7) 688162
Fax: (+7) 688194
Email: ouati@mp3m.gov.ma

ROMANIA/ROUMANIE

SPAIN/ESPAGNE

Ignaciao YBANEZ
Subdirector General de Organismos Multilaterales de Pesca
Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación
Ortega y Gasset 57
Madrid
Tel: (+34) 914027404
Fax: (+34) 913093967
Email: iybanezr@mapya.es

Maria Carmen CADENAS DE LLANO (Ms)
Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación
Ortega y Gasset 57
Madrid
Tel: (+34) 914025000
Fax: (+34) 913093967
Email: ccadenas@mapya.es

SYRIA/SYRIE

TUNISIA/TUNISIE

Ahmed CHOUAYAKH
Directeur
Ministère de l'Agriculture
Direction générale de la pêche et de l'aquaculture
32 Rue Alain Savary
Tunis
Tel: 890784
Fax: 799401

TURKEY/TURQUIE

YUGOSLAVIA/YOUGOSLAVIE

FAO
Viale delle Terme di Caracalla
00100 Rome

G. MOORE
Legal Counsel/Conseiller juridique
Legal Office/Bureau juridique
Tel: (+39 06) 57053319
Email: gerald.moore@fao.org

GFCM Secretariat/Secrétariat de la CGPM

Fisheries Department/Département des pêches

H. BEN ALAYA
Secretary/Secrétaire
Senior Fishery Liaison Officer/Fonctionnaire principal de liaison (pêches)
International Institutions and Liaison Service/Service des institutions internationales et de liaison
Tel: (+39 06) 57056435
Fax: (+39 06) 57056500
E-mail: habib.benalaya@fao.org

U. WIJKSTRÖM
Chief/Chef
Fishery Policy and Planning Division/Division des politiques et de la planification de la pêche
Tel: (+39 06) 57053156
Fax: (+39 06) 57056500
E-mail: ulf.wijkstrom@fao.org

M. PEDINI
Technical Secretary/Secrétaire technique (Aquaculture)
Fishery Resources Division/Division des ressources halieutiques
Tel: (+39 06) 57056279
Fax: (+39 06) 57053020
E-mail: mario.pedini@fao.org

APPENDIX/ANNEXE C

LIST OF DOCUMENTS

GFCM:ES/99/1	Provisional Annotated Agenda
GFCM:ES/99/2	Scale of Contribution for an Autonomous Budget
GFCM:ES/99/3 Rev.1	Programme of Work for the Intersessional Period
GFCM:ES/99/Inf.1	List of Documents
GFCM:ES/99/Inf.2	List of Participants
GFCM:ES/99/Inf.3	Report of the Twenty-third Session of the General Fisheries Commission for the Mediterranean, Rome 7-10 July 1998
GFCM:ES/99/Inf.4	Report of the First Session of the Scientific Advisory Committee, Rome, 23-26 March 1999
GFCM:ES/99/Inf.5	Report of the Second Session of the Scientific Advisory Committee, Rome, 7-10 June 1999
GFCM:ES/99/Inf.6	Single Declaration by the European Community on the Exercise of Competence and Voting Rights According to Article Ii(6) of the GFCM Agreement

LISTE DES DOCUMENTS

GFCM:ES/99/1	Ordre du jour provisoire annoté
GFCM:ES/99/2	Barème des contributions à un budget autonome
GFCM:ES/99/3 Rev.1	Programme de travail de la période intersessions
GFCM:ES/99/Inf.1	Liste des documents
GFCM:ES/99/Inf.2	Liste des participants
GFCM:ES/99/Inf.3	Rapport de la vingt-troisième session de la Commission générale des pêches pour la Méditerranée, Rome, 7-10 juillet 1998
GFCM:ES/99/Inf.4	Rapport de la première session du Comité scientifique consultatif, Rome, 23-26 mars 1999
GFCM:ES/99/Inf.5	Rapport de la deuxième session du Comité scientifique consultatif, Rome, 7-10 juin 1999
GFCM:ES/99/Inf.6	Déclaration unique de la Communauté européenne sur l'exercice des compétences et du droit de vote conformément à l'article II, paragraphe 6 de l'accord de la CGPM

APPENDIX D

PROPOSED SCALE OF CONTRIBUTIONS FOR AN AUTONOMOUS BUDGET

Member	Basic Fee US $	GNP Component		Catch Component		Total US $	Total %
		Index	US $	GFCM mt	US $		
Albania	3409	0.003	18	5063	587	4014	0.54
Algeria	3409	0.095	583	151104	17518	21510	2.87
Bulgaria	3409					3409	0.45
Croatia	3409	0.037	227	36813	4268	7904	1.05
Cyprus	3409	0.035	215	12351	1432	5056	0.67
Egypt	3409	0.066	405	152146	17639	21453	2.86
France	3409	6.620	40637	0	0	44046	5.87
Greece	3409	0.355	2179	0	0	5588	0.75
Israel	3409	0.349	2142	11215	1300	6852	0.91
Italy	3409	5.498	33749	0	0	37158	4.95
Japan	3409	20.228	124169	2192	254	127832	17.04
Lebanon	3409	0.016	98	9303	1079	4586	0.61
Libya	3409	0.134	823	93617	10853	15085	2.01
Malta	3409	0.014	86	8009	929	4424	0.59
Monaco	3409	0.014	86	13	2	3497	0.47
Morocco	3409	0.042	258	69322	8037	11704	1.56
Romania	3409					3409	0.45
Spain	3409	2.610	16021	0	0	19431	2.59
Syria	3409	0.065	399	7347	852	4660	0.62
Tunisia	3409	0.028	172	243752	28259	31840	4.25
Turkey	3409	0.445	2732	225760	26173	32314	4.31
EC	3409	0.000	0	2853561	330821	334230	44.56
		36.654		3881568			100.00
US DOLLARS	75000		225000		450000	750000	

Total Budget US $	**750000**
Basic Fee (10 %)	75000
Numbers of Members	22
Total budget less Basic Fee	675000
GNP Component (fraction of total budget):	0.30
US $	225000
Catch Component (fraction of total budget)	0.60
US $	450000

Notes:
The index for the GNP component reflects the scale of contribution to FAO

ANNEXE D

PROJET DE BARÈME DE CONTRIBUTIONS POUR UN BUDGET AUTONOME

Membre	Redevance de base $EU	Elément correspondant au PNB		Elément correspondant aux captures		Total $EU	Total %
		Indice	$EU	Tonnage CGPM	$EU		
Albanie	3409	0.003	18	5063	587	4014	0.54
Algérie	3409	0.095	583	151104	17518	21510	2.87
Bulgarie	3409					3409	0.45
Croatie	3409	0.037	227	36813	4268	7904	1.05
Chypre	3409	0.035	215	12351	1432	5056	0.67
Egypte	3409	0.066	405	152146	17639	21453	2.86
France	3409	6.620	40637	0	0	44046	5.87
Grèce	3409	0.355	2179	0	0	5588	0.75
Israël	3409	0.349	2142	11215	1300	6852	0.91
Italie	3409	5.498	33749	0	0	37158	4.95
Japon	3409	20.228	124169	2192	254	127832	17.04
Liban	3409	0.016	98	9303	1079	4586	0.61
Libye	3409	0.134	823	93617	10853	15085	2.01
Malte	3409	0.014	86	8009	929	4424	0.59
Monaco	3409	0.014	86	13	2	3497	0.47
Maroc	3409	0.042	258	69322	8037	11704	1.56
Roumanie	3409					3409	0.45
Espagne	3409	2.610	16021	0	0	19431	2.59
Syrie	3409	0.065	399	7347	852	4660	0.62
Tunisie	3409	0.028	172	243752	28259	31840	4.25
Turquie	3409	0.445	2732	225760	26173	32314	4.31
CE	3409	0.000	0	2853561	330821	334230	44.56
		36.654		3881568			100.00
DOLLARS EU	75000		225000		450000	750000	

Budget total $EU	**750000**
Redevance de base(10 %)	75000
Nombre de membres	22
Budget total moins la redevance de base	675000
Elément correspondant au PNB (fraction du budget total):	0.30
$EU	225000
Elément correspondant aux captures (fraction du budget totat)	0.60
$EU	450000

Notes:

L´indice correspondant au PNB est le même que celui appliqué pour le calcul de la contribution des pays membres au budget de la FAO

APPENDIX E

ALTERNATIVE SCALE OF CONTRIBUTIONS INCLUDING BLACK SEA CATCHES

Member	Basic Fee US $	GNP Component		Catch Component		Total US $	Total %
		Index	US $	GFCM mt	US $		
Albania	3409	0.003	18	5063	502	3929	0.52
Algeria	3409	0.095	582	151104	14968	18959	2.53
Bulgaria	3409	0.019	116	22482	2227	5752	0.77
Croatia	3409	0.037	227	36813	3647	7282	0.97
Cyprus	3409	0.035	214	12351	1223	4847	0.65
Egypt	3409	0.066	404	152146	15071	18884	2.52
France	3409	6.620	40541	0	0	43950	5.86
Greece	3409	0.355	2174	0	0	5583	0.74
Israel	3409	0.349	2137	11215	1111	6657	0.89
Italy	3409	5.498	33669	0	0	37079	4.94
Japan	3409	20.228	123875	2192	217	127501	17.00
Lebanon	3409	0.016	98	9303	922	4429	0.59
Libya	3409	0.134	821	93617	9273	13503	1.80
Malta	3409	0.014	86	8009	793	4288	0.57
Monaco	3409	0.014	86	13	1	3496	0.47
Morocco	3409	0.042	257	69322	6867	10533	1.40
Romania	3409	0.068	416	4555	451	4277	0.57
Spain	3409	2.610	15984	0	0	19393	2.59
Syria	3409	0.065	398	7347	728	4535	0.60
Tunisia	3409	0.028	171	243752	24145	27726	3.70
Turkey	3409	0.445	2725	859998	85189	91323	12.18
EC*	3409	0.000	0	2853561	282665	286074	38.14
		36.741		4542843			100.00
US DOLLARS	75000		225000		450000	750000	

Total Budget US $	750000
Basic Fee (10 %)	75000
Number of Members	22
Total Budget less Basic Fee	675000
GNP Component (fraction of total budget):	0.30
US $	225000
Catch Component (fraction of total budget)	0.60
US $	450000

As in document GFCM:ES/99/2, with addition of Black Sea catches and GNP component for Black Sea countries

* Sum to cover the administrative and other expenses of membership

ANNEXE E

PROJET DE BARÈME DE CONTRIBUTIONS COMPRENANT LES CAPTURES DE LA MER NOIRE

Membre	Redevance de base $EU	Elément correspondant au PNB		Elément correspondant aux captures		Total $EU	Total %
		Indice	$EU	Tonnage CGPM	$EU		
Albanie	3409	0.003	18	5063	502	3929	0.52
Algérie	3409	0.095	582	151104	14968	18959	2.53
Bulgarie	3409	0.019	116	22482	2227	5752	0.77
Croatie	3409	0.037	227	36813	3647	7282	0.97
Chypre	3409	0.035	214	12351	1223	4847	0.65
Egypte	3409	0.066	404	152146	15071	18884	2.52
France	3409	6.620	40541	0	0	43950	5.86
Grèce	3409	0.355	2174	0	0	5583	0.74
Israël	3409	0.349	2137	11215	1111	6657	0.89
Italie	3409	5.498	33669	0	0	37079	4.94
Japon	3409	20.228	123875	2192	217	127501	17.00
Liban	3409	0.016	98	9303	922	4429	0.59
Libye	3409	0.134	821	93617	9273	13503	1.80
Malte	3409	0.014	86	8009	793	4288	0.57
Monaco	3409	0.014	86	13	1	3496	0.47
Maroc	3409	0.042	257	69322	6867	10533	1.40
Roumanie	3409	0.068	416	4555	451	4277	0.57
Espagne	3409	2.610	15984	0	0	19393	2.59
Syrie	3409	0.065	398	7347	728	4535	0.60
Tunisie	3409	0.028	171	243752	24145	27726	3.70
Turquie	3409	0.445	2725	859998	85189	91323	12.18
CE*	3409	0.000	0	2853561	282665	286074	38.14
		36.741		4542843			100.00
DOLLARS EU	75000		225000		450000	750000	

Budget total $EU	750000
Redevance de base(10 %)	75000
Nombre de membres	22
Budget total moins la redevance de base	675000
Elément correspondant au PNB (fraction du budget total):	0.30
$EU	225000
Elément correspondant aux captures (fraction du budget totat)	0.60
$EU	450000

Ce tableau reprend les chiffres indiqués dans le document GFCM:ES/99/2, tout en tenant compte dans le calcul de l´élément capture des captures en mer Noire par les pays riverains membres de la CGPM

* Somme destinée à couvrir les dépenses administratives et autres dépenses inhérentes à la participation du membre

APPENDIX F

PROPOSAL FOR A SCALE OF CONTRIBUTIONS BASED ON THE "WEALTH COMPONENT"

Member	Basic Fee US $	GNP Component Index	GNP Component US $	Catch Component GFCM mt	Catch Component US $	Total US $	Total %
Albania	3409	0.000	0	5063	502	3911	0.52
Algeria	3409	1.000	2647	151104	14968	21024	2.80
Bulgaria	3409	1.000	2647	22482	2227	8283	1.10
Croatia	3409	1.000	2647	36813	3647	9703	1.29
Cyprus	3409	1.000	2647	12351	1223	7280	0.97
Egypt	3409	1.000	2647	152146	15071	21127	2.82
France	3409	10.000	26471	0	0	29880	3.98
Greece	3409	10.000	26471	0	0	29880	3.98
Israel	3409	1.000	2647	11215	1111	7167	0.96
Italy	3409	10.000	26471	0	0	29880	3.98
Japan	3409	30.000	79412	2192	217	83038	11.07
Lebanon	3409	1.000	2647	9303	922	6978	0.93
Libya	3409	1.000	2647	93617	9273	15330	2.04
Malta	3409	1.000	2647	8009	793	6849	0.91
Monaco	3409	1.000	2647	13	1	6057	0.81
Morocco	3409	1.000	2647	69322	6867	12923	1.72
Romania	3409	1.000	2647	4555	451	6507	0.87
Spain	3409	10.000	26471	0	0	29880	3.98
Syria	3409	1.000	2647	7347	728	6784	0.90
Tunisia	3409	1.000	2647	243752	24145	30201	4.03
Turkey	3409	1.000	2647	859998	85189	91245	12.17
EC*	3409	0.000	0	2853561	282665	286074	38.14
		85.000		4542843			100.00
US DOLLARS	75000		225000		450000	750000	

Total Budget US $	750000
Basic fee (10 %)	75000
Numbers of Members	22
Total budget less basic fee	675000
GNP Component (fraction of total budget):	0.30
US $	225000
Catch Component (fraction of total budget)	0.60
US $	450000

* Sum to cover the administrative and other expenses of membership

Countries	GNP/capita	Shares per country
Japan	30000-	30
4 EU Members	10000-29999	10
15 Others	1000-9999	1
Albania	0-999	0

To countries that have a GNP smaller than US$ 100 billion and a GNP/capita smaller that US$ 10 000 per year are applied a GNP category one step below that which should be applied according to the above table.

Black Sea Countries included.

ANNEXE F

PROPOSITION D'UN BARÈME DE CONTRIBUTIONS TENANT COMPTE DE "L'ÉLÉMENT RICHESSE"

Membre	Redevance de base $EU	Elément correspondant au PNB		Elément correspondant aux captures		Total $EU	Total %
		Indice	$EU	Tonnage CGPM	$EU		
Albanie	3409	0.000	0	5063	502	3911	0.52
Algérie	3409	1.000	2647	151104	14968	21024	2.80
Bulgarie	3409	1.000	2647	22482	2227	8283	1.10
Croatie	3409	1.000	2647	36813	3647	9703	1.29
Chypre	3409	1.000	2647	12351	1223	7280	0.97
Egypte	3409	1.000	2647	152146	15071	21127	2.82
France	3409	10.000	26471	0	0	29880	3.98
Grèce	3409	10.000	26471	0	0	29880	3.98
Israël	3409	1.000	2647	11215	1111	7167	0.96
Italie	3409	10.000	26471	0	0	29880	3.98
Japon	3409	30.000	79412	2192	217	83038	11.07
Liban	3409	1.000	2647	9303	922	6978	0.93
Libye	3409	1.000	2647	93617	9273	15330	2.04
Malte	3409	1.000	2647	8009	793	6849	0.91
Monaco	3409	1.000	2647	13	1	6057	0.81
Maroc	3409	1.000	2647	69322	6867	12923	1.72
Roumanie	3409	1.000	2647	4555	451	6507	0.87
Espagne	3409	10.000	26471	0	0	29880	3.98
Syrie	3409	1.000	2647	7347	728	6784	0.90
Tunisie	3409	1.000	2647	243752	24145	30201	4.03
Turquie	3409	1.000	2647	859998	85189	91245	12.17
CE*	3409	0.000	0	2853561	282665	286074	38.14
		85.000		4542843			100.00
DOLLARS EU	75000		225000		450000	750000	

Budget total $EU	**750000**
Redevance de base(10 %)	75000
Nombre de membres	22
Budget total moins la redevance de base	675000
Elément correspondant au PNB (fraction du budget total):	0.30
$EU	225000
Elément correspondant aux captures (fraction du budget total)	0.60
$EU	450000

Pays	PNB/capita	Contribution par pays
Japon	30000-	30
4 Membres de la CE	10000-29999	10
15 Autres	1000-9999	1
Albanie	0-999	0

* Somme destinée à couvrir les dépenses administratives et autres dépenses inhérentes à la participation du membre

Dans le tableau ci-dessus, les pays ayant un PNB inférieur à 100 billions et un revenu par tête d'habitant inférieur à $EU 10 000 sont classés dans une catégorie en dessous de la catégorie PNB à laquelle ils devraient appartenir

Pays de la mer Noire inclus

APPENDIX G

FAO PROPOSAL FOR AN INDICATIVE AUTONOMOUS ANNUAL BUDGET
(in US$)

COMPONENTS	FAO Contribution	Member Contribution	Total Requirements
A. SECRETARIAT			
Secretary	136.380		136.380
Stock Assessment Specialist (P-4)		122.724	122.724
Statistician/Computer Programming Specialist (P-3)		94.968	94.968
Secretary/Typist (G-4)		63.960	63.960
Administrative/Finance Clerk (G-5)		56.208	56.208
Equipment PC's, Fax, Printers		5.000	5.000
Running Costs	10.000	5.000	15.000
Travel	5.000	10.000	15.000
SUBTOTAL	151.380	357.860	509.240
B. TECHNICAL BACKSTOPPING TO THE SECRETARIAT			
Contribution of FI technical divisions to the activities of GFCM	135.000[1]	40.000	175.000
SUBTOTAL	135.000	40.000	175.000
C. MEETINGS			
25th Session of GFCM		**55.000**	55.000
Interpretation		29.000	
Documentation		20.000	
Other		6.000	
3rd Session-Scientific Advisory Committee		**55.000**	55.000
Interpretation		29.000	
Documentation		20.000	
Other		6.000	
Committee on Aquaculture (2nd Session)		**55.000**	
Interpretation		29.000	
Documentation		20.000	
Other		6.000	
2nd Session of the Sub-Committee on Stock Assessment		(30.000)*	(30.000)*
1st Session of Working Group on Small Pelagic Species		5.000	5.000
1st Session of the Working Group on Demersal Species		5.000	5.000
1st Session of the Sub-Committee on Fishery Statistics and Information		(30.000)*	(30.000)*
Interpretation			17000
Documentation			10000
Other			3000
1st Session of the Sub-Committee on Economic and Social Sciences		**30.000**	30.000

GFCM/ICCAT Working Group on Large Pelagic Species (Swordfish Stock Assessment)		(57.000)*	(57.000)*
Interpretation			17000
Documentation			10000
Other			6000
Non staff travel			24000
Technical Consultation on the Status of Black Sea Fisheries (recommended by SAC - to be hosted by Turkey)		(30.000)*	(30.000)*
SUBTOTAL		205.000	205.000
D. ANNUAL NETWORK ACTIVITIES (ESTIMATES)			
Annual meeting of the SIPAM Coordinators		**35000**	
Non staff travel		30000	
software development contracts		5000	
Surveys in aquaculture		**15000**	
nutrition survey communications/ printing cost		4000	
genetics survey -ditto-		4000	
aquatic health management – ditto-		4000	
marketing survey -ditto-		3000	
Workshop SELAM on Quality		**15000**	
Non staff travel		10000	
publication of proceedings		5000	
Workshop TECAM/SELAM on aquaculture Health Legislation		**30000**	
Non staff travel		10000	
Contracts for review papers		15000	
publication of proceedings		5000	
Workshop on environment impact		**30000**	
Non staff travel		10000	
Contracts for preparatory work		15000	
Publications of proceedings		5000	
Additional meeting, follow-up to Consultation on Article 9 of the Code of Conduct		**15000**	
Travel			
Non staff travel for working group		5000	
		10000	
SUBTOTAL		140.000	140.000
TOTAL	**287.380**	**741.860**	**1,029.240**

ANNEXE G

PROJET FAO DE BUDGET ANNUEL AUTONOME INDICATIF
(en dollars EU)

ÉLÉMENTS		Contribution de la FAO	Contribution des membres	Total
A.	**SECRÉTARIAT**			
	Secrétaire	136 380		136 380
	Spécialiste de l'évaluation des stocks (P-4)		122 724	122 724
	Statisticien/Spécialiste de programmation informatique (P-3)		94 968	94 968
	Secrétaire/Dactylographe (G-4)		63 960	63 960
	Commis d'administration/aux finances (G-5)		56 208	56 208
	Matériel informatique, télécopies, imprimantes		5 000	5 000
	Dépenses de fonctionnement	10 000	5 000	15 000
	Frais de voyage	5 000	10 000	15 000
	TOTAL PARTIEL	151 380	357 860	509 240
B.	**APPUI TECHNIQUE AU SECRÉTARIAT**			
	Contribution des divisions techniques du Département des pêches aux activités de la CGPM	135 000[1]	40 000	175 000
	TOTAL PARTIEL	135 000	40 000	175 000
C.	**RÉUNIONS**			
	Vingt-cinquième session de la CGPM		**55 000**	55 000
	Interprétation		29 000	
	Documentation		20 000	
	Autres		6 000	
	Troisième session du Comité scientifique consultatif		**55 000**	55 000
	Interprétation		29 000	
	Documentation		20 000	
	Autres		6 000	
	Comité de l'aquaculture (deuxième session)		**55 000**	
	Interprétation		29 000	
	Documentation		20 000	
	Autres		6 000	
	Deuxième session du Sous-Comité de l'évaluation des stocks		(30 000)*	(30 000)*
	Première session du Groupe de travail sur les petits pélagiques		5 000	5 000
	Première session du Groupe de travail sur les espèces démersales		5 000	5 000
	Première session du Sous-Comité des statistiques et de l'information sur les pêches		(30 000)*	(30 000)*
	Interprétation			17000
	Documentation			10000
	Autres			3000

	Première session du Sous-Comité des statistiques et de l'information sur les pêches		(30 000)*	(30 000)*
	Interprétation			17000
	Documentation			10000
	Autres			3000
	Première session du Sous-Comité des sciences économiques et sociales		**30 000**	30 000
	Groupe de travail CGPM/CICTA sur les grands pélagiques (Evaluation des stocks d'espadons)		(57 000)*	(57 000)*
	Interprétation			17000
	Documentation			10000
	Autres			6000
	Voyage de personnes n'appartenant pas au personnel			24000
	Consultation sur l'état des pêches de la mer Noire (recommandée par le CSC/accueillie par la Turquie)		(30 000)*	(30 000)*
	TOTAL PARTIEL		205 000	205 000
D.	**ACTIVITÉS ANNUELLES DES RÉSEAUX(ESTIMATIONS)**			
	Réunion annuelle des coordonnateurs du SIPAM		**35000**	
	Frais de voyage de personnes n'appartenant pas au personnel		30000	
	Contrats de mise au point de logiciels		5000	
	Enquêtes sur l'aquaculture		**15000**	
	Enquête sur la nutrition frais de communications/ d'impression		4000	
	Enquête sur la génétique -ditto-		4000	
	Gestion de la santé aquatique -ditto-		4000	
	Enquête sur la commercialisation -ditto-		3000	
	Atelier SELAM sur la qualité		**15000**	
	Frais de voyage de personnes n'appartenant pas au personnel		10000	
	publication des actes		5000	
	Atelier TECAM/SELAM sur la législation sanitaire de l'aquaculture		**30000**	
	Frais de voyage de personnes n'appartenant pas au personnel		10000	
	Contrats pour l'établissement d'études		15000	
	Publication des actes		5000	
	Atelier sur l'impact de l'aquaculture sur l'environnement		**30000**	
	Frais de voyage de personnes n'appartenant pas au personnel		10000	
	Contrats pour des travaux préparatoires		15000	
	Publication des actes		5000	
	Réunion supplémentaire pour donner suite à la Consultation sur l'Article 9 du Code de conduite		**15000**	
	Frais de voyage		5000	
	Frais de voyage de personnes n'appartenant pas au personnel pour le groupe de travail		10000	
	TOTAL PARTIEL		140 000	140 000
	TOTAL	**287 380**	**741 860**	**1 029 240**

APPENDIX H

EUROPEAN COMMUNITY PROPOSAL:

INDICATIVE AUTONOMOUS ANNUAL BUDGET
(in US$)

COMPONENTS	FAO Contribution	Member Contribution	Total
A. SECRETARIAT			
Secretary		136.380	136.380
Stock Assessment Specialist (P-4)	122.724		122.724
Statistician/Computer Programming Specialist (P-3)		94.968	94.968
Secretary/Typist (G-4)		63.960	63.960
Administrative/Finance Clerk (G-5)		56.208	56.208
Running Costs	10.000		10.000
Travel	5.000	5.000	10.000
SUBTOTAL	**137.724**	**356.516**	**494.240**
B. MEETINGS			
25th Session of GFCM		**50.000**	**50.000**
Interpretation		29.000	
Documentation		20.000	
Other		1.000	
3rd Session of the Scientific Advisory Committee		**33.000**	**33.000**
Interpretation		22.000	
Documentation		10.000	
Other		1.000	
Committee on Aquaculture (2nd Session)		**50.000**	**50.000**
Interpretation		29.000	
Documentation		20.000	
Other		1.000	

	Working Groups - **Demersal Species** - **Pelagic Species** - **Fishing Effort** - **Management Units** To be held simultaneously over four days, without interpretation		**2.000**	**2.000**
	SubCommittees - **Evaluation of resources** - **Statistics** - **Social Science and Economics** - **Environment** **Four days, two langages** Interpretation Other		**17.500** 14.500 3.000	**17.500**
	Working Group **- Information Analysis**		**2.000**	**2.000**
	GFCM/ICCAT Working Group on Large Pelagic Species (Swordfish Stock Assessment)		**30.000**	**30.000**
	Interpretation		17.000	17.000
	Documentation		10.000	10.000
	Other		3.000	3.000
	Other Activities[1]		**30.000**	**30.000**
	SUBTOTAL		**214.500**	**214.500**
C.	**ANNUAL NETWORK ACTIVITIES (ESTIMATES)**			
	Network activities for aquaculture		40.000	40.000
	SUBTOTAL		**40.000**	**40.000**
	TOTAL	**137.724**	**611.016**	**748.740**

[1] For example, Technical Consultation on the Status of Black Sea Fisheries

ANNEXE H

PROPOSITION DE LA COMMUNAUTÉ EUROPÉENNE:

PROJET DE BUDGET ANNUEL AUTONOME INDICATIF
(en dollars EU)

ÉLÉMENTS	Contribution de la FAO	Contribution des membres	Total
A. SECRÉTARIAT			
Secrétaire		136 380	136 380
Spécialiste de l'évaluation des stocks (P-4)	122 724		122 724
Statisticien/Spécialiste de la programmation informatique (P-3)		94 968	94 968
Secrétaire/Dactylographe (G-4)		63 960	63 960
Commis d'administration/aux finances (G-5)		56 208	56 208
Dépenses de fonctionnement	10 000		10 000
Frais de voyage	5 000	5 000	10 000
TOTAL PARTIEL	**137 724**	**356 516**	**494 240**
B. RÉUNIONS			
Vingt-cinquième session de la CGPM		**50 000**	**50 000**
Interprétation		29 000	
Documentation		20 000	
Autres		1 000	
Troisième session du Comité scientifique consultatif		**33 000**	**33 000**
Interprétation		22 000	
Documentation		10 000	
Autres		1 000	
Comité de l'aquaculture (deuxième session)		**50 000**	**50 000**
Interprétation		29 000	
Documentation		20 000	
Autres		1 000	

	Groupes de travail - **Espèces démersales** - **Espèces pélagiques** - **Effort de pêche** - **Unités de gestion** Se réuniraient simultanément sur quatre jours, sans interprétation		**2 000**	**2 000**
	Sous-Comités - **Evaluation des ressources** - **Statistiques** - **Sciences économiques et sociales** - **Environnement** **Quatre jours deux langues** Interprétation Autres		**17 500** 14 500 3 000	**17 500**
	Groupe de travail **- Analyse de l'information**		**2 000**	**2 000**
	Groupe de travail CGPM/CICTA sur les grands pélagiques (évaluation des stocks d'espadons)		**30 000**	**30 000**
	Interprétation		17 000	17 000
	Documentation		10 000	10 000
	Autres		3 000	3 000
	Autres activités[1]		**30 000**	**30 000**
	TOTAL PARTIEL		**214 500**	**214 500**
C.	**ACTIVITÉS ANNUELLES DES RÉSEAUX (ESTIMATIONS)**			
	Activités des réseaux sur l'aquaculture		40 000	40 000
	TOTAL PARTIEL		**40 000**	**40 000**
	TOTAL	**137 724**	**611 016**	**748 740**

[1] Comme la Consultation technique sur l'état des pêches de la mer Noire

APPENDIX I

PROPOSAL FROM JAPAN

GNP PER CAPUT INDEX: 0 to 765(0), 766 to 9385(1), 9386 to 17999(6), above 18000(8)
BULGARIA, ROMANIA: 1
Scale of contributions to hypothetical GFCM autonomous budget of US$ 750,000 (Split)
BASIC FEE 10% - NATIONAL FEE 30% - NATIONAL CATCH FEE 60%

Members	Basic Fee Comp.		National Wealth Comp.		National Catch Comp.		Share of Total Budget	
	Shares	In US$	GNP per		GFCM			
			Capita index	In US$	Tonnage	In US$	In US$	In percent
Albania	1	3,409	0	0	5,062	587	3,996	0.53
Algeria	1	3,409	1	4412	151,103	17,518	25,339	3.38
Bulgaria	1	3,409	1	4412	0	0	7,821	1.04
Croatia	1	3,409	1	4412	36,812	4,268	12,089	1.61
Cyprus	1	3,409	(*) 1	4412	12,350	1,432	9,253	1.23
Egypt	1	3,409	1	4412	152,146	17,639	25,460	3.39
France	1	3,409	8	35294	0	0	38,703	5.16
Greece	1	3,409	6	26471	0	0	29,880	3.98
Israel	1	3,409	(*) 1	4412	11,216	1,300	9,121	1.22
Italy	1	3,409	8	35294	0	0	38,703	5.16
Japan	1	3,409	8	35294	2,192	254	38,957	5.19
Lebanon	1	3,409	1	4412	9,302	1,078	8,899	1.19
Libya	1	3,409	1	4412	93,616	10,853	18,674	2.49
Malta	1	3,409	1	4412	8,010	929	8,749	1.17
Monaco	1	3,409	(*) 1	4412	12	1	7,822	1.04
Morocco	1	3,409	1	4412	69,322	8,037	15,858	2.11
Romania	1	3,409	1	4412	0	0	7,821	1.04
Spain	1	3,409	6	26471	0	0	29,880	3.98
Syria	1	3,409	1	4412	7,348	852	8,673	1.16
Tunisia	1	3,409	1	4412	243,753	28,259	36,080	4.81
Turkey	1	3,409	1	4412	225,761	26,173	33,994	4.53
EC	1	3,409	(	)	2,853,562	330,821	334,230	44.56
Total	22	75,000	51	225000	3,881,567	450,000	750,000	100.00%

(*) In case of country whose GNP per capita is over 9386$ and whose GNP is less than 100 billion $, the GNP per capita index will be lowered by one step.

ANNEXE I

PROPOSITION DU JAPON

INDEX PNB PER CAPITA: 0 à 765(0), 766 à 9385(1), 9386 à 17999(6), supérieur à 18000(8)
BULGARIE, ROUMANIE: 1
Echelle des contributions pour un budget autonome hypothétique de 750,000 dollars EU (ventilé comme suit)
REDEVANCE DE BASE: 10% - REDEVANCE NATIONALE: 30% - REDEVANCE BASÉE SUR LES CAPTURES NATIONALES: 60%

Membres	**Redevance de base**		**Élément correspondant à la richesse nationale**		**Élément correspondant aux captures nationales**		**Part du budget total**	
	Parts	En $EU	GNP per		CGPM			
			Index per capita	En $EU	Tonnage	En $EU	En $EU	En %
Albanie	1	3,409	0	0	5,062	587	3,996	0.53
Algérie	1	3,409	1	4412	151,103	17,518	25,339	3.38
Bulgarie	1	3,409	1	4412	0	0	7,821	1.04
Croatie	1	3,409	1	4412	36,812	4,268	12,089	1.61
Chypre	1	3,409	(*) 1	4412	12,350	1,432	9,253	1.23
Egypte	1	3,409	1	4412	152,146	17,639	25,460	3.39
France	1	3,409	8	35294	0	0	38,703	5.16
Grèce	1	3,409	6	26471	0	0	29,880	3.98
Israël	1	3,409	(*) 1	4412	11,216	1,300	9,121	1.22
Italie	1	3,409	8	35294	0	0	38,703	5.16
Japon	1	3,409	8	35294	2,192	254	38,957	5.19
Liban	1	3,409	1	4412	9,302	1,078	8,899	1.19
Libye	1	3,409	1	4412	93,616	10,853	18,674	2.49
Malte	1	3,409	1	4412	8,010	929	8,749	1.17
Monaco	1	3,409	(*) 1	4412	12	1	7,822	1.04
Maroc	1	3,409	1	4412	69,322	8,037	15,858	2.11
Roumanie	1	3,409	1	4412	0	0	7,821	1.04
Espagne	1	3,409	6	26471	0	0	29,880	3.98
Syrie	1	3,409	1	4412	7,348	852	8,673	1.16
Tunisie	1	3,409	1	4412	243,753	28,259	36,080	4.81
Turquie	1	3,409	1	4412	225,761	26,173	33,994	4.53
CE	1	3,409	(	)	2,853,562	330,821	334,230	44.56
Total	22	75,000	51	225000	3,881,567	450,000	750,000	100.00%

(*) Dans le cas où le PNB per capita d'un pays dépasse 9386$ et dont le PNB est inférieur à 100 milliards de dollars, l'index PNB per capita sera réduit d'une unité.

The decision to hold the Extraordinary Session of the GFCM was made by the twenty-third session of the GFCM (July 1998). The mandate of this session was to review new proposals for a scheme and scale of contributions for an autonomous budget and to decide on an option that takes into consideration views expressed by the GFCM members. Different options were discussed by the meeting but the Commission could not agree on any of these options and decided to transmit the whole issue to the twenty-fourth session of the GFCM (12-15 July 1999).

La décision de tenir la Session extraordinaire de la CGPM a été prise par la vingt-troisième session de la CGPM (juillet 1998). Le mandat de cette session consistait à étudier les nouvelles propositions pour un schéma et une échelle de contributions pour un budget autonome et de choisir une option qui tiendrait compte des vues exprimées par les membres de la CGPM. Diverses options ont été discutées par la Session mais la Commission n'a pu en choisir aucune. Elle a donc décidé de porter la question devant la vingt-quatrième session de la CGPM (12-15 juillet 1999).

ISBN 92-5-004354-6 ISSN 0429-9337

9 789250 043548

M-40 X3553Bi/1/11.99/1800